

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28628103									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Von offenen Flammen und Hitzequellen fernhalten. Kann Feuer fangen.	Keep away from open flames and heat sources. May catch fire.	Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur. Peut prendre feu.	Tenere lontano da fiamme libere e fonti di calore. Può prendere fuoco.	Verwijderd houden van open vuur en warmtebronnen. Kan vlam vatten.	Mantener alejado de llamas abiertas y fuentes de calor. Puede incendiarse.	Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla. Může se vznítit.	Držati dalje od otvorenog plamena i izvora topline. Može se zapaliti.	Držati dalje od otvorenog plamena i izvora topline. Može se zapaliti.	Nyílt lángtól és hőforrástól távol tartandó. Meggyulladhat.
Bei elektrischen Dekorationen sicherstellen, dass diese für den Gebrauch in Haushalten zertifiziert sind (z.B. CE-Kennzeichnung). Überprüfen Sie vor Gebrauch auf Beschädigungen.	For electrical decorations, make sure that they are certified for use in households (eg CE marking). Check for damage before use.	Pour les décorations électriques, veillez à ce qu'elles soient certifiées pour un usage domestique (marquage CE par exemple). Vérifiez les dommages avant utilisation.	Per le decorazioni elettriche, assicurarsi che siano certificate per l'uso domestico (ad esempio marcatura CE). Verificare la presenza di danni prima dell'uso.	Zorg er bij elektrische decoraties voor dat deze gecertificeerd zijn voor huishoudelijk gebruik (bijv. CE-markering). Controleer vóór gebruik op beschadigingen.	En el caso de decoraciones eléctricas, asegúrese de que estén certificadas para uso doméstico (por ejemplo, marcado CE). Compruebe si hay daños antes de su uso.	elektrických dekorací se ujistěte, že jsou certifikovány pro použití v domácnosti (např. označení CE). Před použitím zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.	Za električne ukrase provjerite jesu li certificirani za uporabu u kućanstvu (npr. CE oznaka). Provjerite ima li oštećenja prije uporabe.	Za električne ukrase provjerite jesu li certificirani za uporabu u kućanstvu (npr. CE oznaka). Provjerite ima li oštećenja prije uporabe.	Az elektromos dekorációk esetében győződjön meg arról, hogy azok háztartási használatra alkalmasak (pl. CE-jelöléssel). Használat előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e.
Bei Dekorationen mit starken Duftstoffen oder Sprays können diese bei empfindlichen Personen Atemprobleme verursachen.	Decorations with strong fragrances or sprays can cause respiratory problems in sensitive people.	Les décorations aux parfums forts ou aux sprays peuvent provoquer des problèmes respiratoires chez les personnes sensibles.	Decorazioni con forti fragranze o spray possono causare problemi respiratori alle persone sensibili.	Decoraties met sterke geuren of sprays kunnen bij gevoelige mensen ademhalingsproblemen veroorzaken.	Las decoraciones con fragancias fuertes o sprays pueden provocar problemas respiratorios en personas sensibles.	Dekorace se silnými vůněmi nebo spreji mohou citlivým lidem způsobit dýchací potíže.	Ukrasi s jakim mirisima ili sprejevima mogu uzrokovati probleme s disanjem kod osjetljivih osoba.	Ukrasi s jakim mirisima ili sprejevima mogu uzrokovati probleme s disanjem kod osjetljivih osoba.	Az erős illatanyagokat vagy spray-eket tartalmazó díszítések érzékeny embereknél légzési problémákat okozhatnak.
Stellen Sie Kerzenständer auf eine stabile, hitzebeständige Oberfläche, um das Risiko des Umfallens und daraus resultierende Brandgefahren zu minimieren.	Place candle holders on a stable, heat-resistant surface to minimize the risk of tipping over and resulting fire hazards.	Placez les chandeliers sur une surface solide et résistante à la chaleur pour minimiser le risque de basculement et les risques d'incendie qui en résultent.	Posiziona i candelieri su una superficie robusta e resistente al calore per ridurre al minimo il rischio di ribaltamento e conseguenti rischi di incendio.	Plaats kandelaars op een stevig, hittebestendig oppervlak om het risico op omvallen en het daaruit voortvloeiende brandgevaar te minimaliseren.	Coloque los candelabros sobre una superficie resistente y resistente al calor para minimizar el riesgo de vuelco y los consiguientes riesgos de incendio.	Umístěte svícný na pevný, tepelně odolný povrch, abyste minimalizovali riziko převrácení a následného nebezpečí požáru.	Postavite sviječnjake na čvrstu površinu otpornu na toplinu kako biste smanjili rizik od prevrtanja i opasnosti od požara.	Postavite sviječnjake na čvrstu površinu otpornu na toplinu kako biste smanjili rizik od prevrtanja i opasnosti od požara.	Helyezze a gyertyatartókat erős, hőálló felületre, hogy minimalizálja a felborulás és az ebből eredő tűzveszély kockázatát.
Platzieren Sie Kerzenständer außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, place candle holders out of the reach of children and pets.	Placez les chandeliers hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Posizionare i candelieri fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti.	Plaats kandelaars buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Coloque los candelabros fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes.	Umístěte svícný mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Stavite sviječnjake izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	Stavite sviječnjake izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a gyertyatartókat gyermekektől és háziállatoktól távol helyezze el.
Stellen Sie Kerzenständer nicht in der Nähe von Lüftungsschlitzen, offenen Fenstern oder Ventilatoren auf, da Zugluft die Flamme vergrößern oder das Wachs schneller abbrennen lassen kann.	Do not place candle holders near vents, open windows or fans, as drafts can increase the flame or cause the wax to burn faster.	Ne placez pas de chandeliers à proximité de bouches d'aération, de fenêtres ouvertes ou de ventilateurs, car les courants d'air peuvent augmenter la taille de la flamme ou accélérer la combustion de la cire.	Non posizionare i candelieri vicino a prese d'aria, finestre aperte o ventilatori poiché le correnti d'aria possono aumentare le dimensioni della fiamma o far bruciare la cera più velocemente.	Plaats kandelaars niet in de buurt van ventilatieopeningen, open ramen of ventilatoren, omdat tocht de vlam groter kan maken of ervoor kan zorgen dat de was sneller verbrandt.	No coloque candelabros cerca de rejillas de ventilación, ventanas abiertas o ventiladores, ya que las corrientes de aire pueden aumentar el tamaño de la llama o hacer que la cera se queme más rápido.	Neumíst'ujte svícný do blízkosti větracích otvorů, otevřených oken nebo ventilátorů, protože průvan může zvýšit velikost plamene nebo způsobit rychlejší hoření vosku.	Ne stavljajte sviječnjake blizu ventilacijskih otvora, otvorenih prozora ili ventilatora jer propuh može povećati veličinu plamena ili uzrokovati brže sagorijevanje voska.	Ne stavljajte sviječnjake blizu ventilacijskih otvora, otvorenih prozora ili ventilatora jer propuh može povećati veličinu plamena ili uzrokovati brže sagorijevanje voska.	Ne helyezzen gyertyatartókat szellőzőnyílások, nyitott ablakok vagy ventilátorok közelébe, mivel a huzat növelheti a láng méretét, vagy a viasz gyorsabban éghet.
Überprüfen Sie den Kerzenständer regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung, die seine Stabilität beeinträchtigen könnten.	Check the candle holder regularly for damage or wear that could affect its stability.	Vérifiez régulièrement le chandelier pour déceler tout dommage ou usure qui pourrait affecter sa stabilité.	Controllare regolarmente il candeliere per eventuali danni o segni di usura che potrebbero compromettere la stabilità.	Controleer de kandelaar regelmatig op beschadigingen of slijtage die de stabiliteit kunnen beïnvloeden.	Revise periódicamente el candelabro para detectar daños o desgaste que puedan afectar su estabilidad.	Pravidelně kontrolujte svícen, zda není poškozen nebo opotřeben, což by mohlo ovlivnit jeho stabilitu.	Redovito provjeravajte ima li na sviječnjaku oštećenja ili istrošenosti koji bi mogli utjecati na njegovu stabilnost.	Redovito provjeravajte ima li na sviječnjaku oštećenja ili istrošenosti koji bi mogli utjecati na njegovu stabilnost.	Rendszeresen ellenőrizze a gyertyatartót, hogy nem sérült-e vagy kopott-e, ami befolyásolhatja a stabilitását.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

SIGRO GmbH
Heinrich Heine Strasse 14 08223 Falkenstein
info@sigro.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28628103									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass zwischen mehreren brennenden Kerzen genügend Abstand besteht, um eine Überhitzung oder das Zusammenlaufen der Flammen zu vermeiden.	Make sure there is enough space between multiple burning candles to avoid overheating or merging of the flames.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre plusieurs bougies allumées pour éviter une surchauffe ou une accumulation de flammes.	Assicurati che ci sia spazio sufficiente tra più candele accese per evitare il surriscaldamento o l'accumulo di fiamme.	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen meerdere brandende kaarsen om oververhitting of opeenhoping van vlammen te voorkomen.	Asegúrese de que haya suficiente espacio entre varias velas encendidas para evitar el sobrecalentamiento o la acumulación de llamas.	Ujistěte se, že mezi více hořícími svíčkami je dostatek prostoru, aby nedošlo k přehřátí nebo hromadění plamenů.	Provjerite ima li dovoljno prostora između više svijeća koje gore kako biste izbjegli pregrijavanje ili skupljanje plamena.	Provjerite ima li dovoljno prostora između više svijeća koje gore kako biste izbjegli pregrijavanje ili skupljanje plamena.	Ügyeljen arra, hogy elegendő hely legyen a több meggyújtott gyertya között, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a lángok összegyűjtését.
Lassen Sie Kerzen nicht bis zum Boden abbrennen, um zu verhindern, dass das Wachs den Kerzenhalter überhitzt und zerbricht.	Do not let candles burn all the way to the bottom to prevent the wax from overheating and breaking the candle holder.	Ne laissez pas les bougies brûler jusqu'au fond pour éviter que la cire ne surchauffe et ne casse le bougeoir.	Non lasciare che le candele brucino fino in fondo per evitare che la cera si surriscaldi e rompa il portacandele.	Laat kaarsen niet tot op de bodem doorbranden om te voorkomen dat de was oververhit raakt en de kandelaar kapot gaat.	No dejes que las velas se quemen hasta el fondo para evitar que la cera se sobrecaliente y rompa el candelabro.	Nenechávejte svíčky dohořet až ke dnu, aby se vosk nepřehřál a nerozbil držák svíčky.	Nemojte dopustiti da svijeće izgore do dna kako se vosak ne bi pregrijavao i slomio svijećnjak.	Nemojte dopustiti da svijeće izgore do dna kako se vosak ne bi pregrijavao i slomio svijećnjak.	Ne hagyja, hogy a gyertyák az aljáig égjenek, nehogy a viasz túlmelegedjen és eltörje a gyertyatartót.
Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel. Verwenden Sie geeignete Mehrfachsteckdosen mit Überspannungsschutz und achten Sie darauf, die empfohlene maximale Leistung nicht zu überschreiten.	Do not overload electrical outlets or extension cords. Use appropriate power strips with surge protection and be careful not to exceed the recommended maximum power rating.	Ne surchargez pas les prises ou les rallonges. Utilisez des prises multiples adaptées avec protection contre les surtensions et veillez à ne pas dépasser la puissance maximale recommandée.	Non sovraccaricare prese o prolunghe. Utilizzare prese multiple idonee con protezione contro le sovratensioni e fare attenzione a non superare la potenza massima consigliata.	Overbelast stopcontacten en verlengsnoeren niet. Gebruik geschikte stekkerdozen met overspanningsbeveiliging en zorg ervoor dat u het aanbevolen maximale vermogen niet overschrijdt.	No sobrecargue los enchufes ni los cables de extensión. Utilice múltiples enchufes adecuados con protección contra sobretensiones y tenga cuidado de no exceder la potencia máxima recomendada.	Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací kabely. Používejte vhodné vícenásobné zásuvky s přepětovou ochranou a dávejte pozor, abyste nepřekročili doporučený maximální výkon.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Ne terhelje túl az aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. Használjon megfelelő több, túlfeszültség elleni védelemmel ellátott aljzatot, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az ajánlott maximális teljesítményt.
Platzieren Sie die Weihnachtsbeleuchtung nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder trockenem Laub. Lassen Sie keine brennbaren Gegenstände in der Nähe von eingeschalteten Lichtern.	Do not place Christmas lights near flammable materials such as curtains, paper or dry leaves. Do not leave flammable objects near lights that are on.	Ne placez pas les lumières de Noël à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des feuilles sèches. Ne laissez pas d'objets inflammables à proximité des lumières allumées.	Non posizionare le luci di Natale vicino a materiali infiammabili come tende, carta o foglie secche. Non lasciare oggetti infiammabili vicino alle luci accese.	Plaats kerstverlichting niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of droge bladeren. Laat geen brandbare voorwerpen achter in de buurt van brandende lampen.	No coloques luces navideñas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel u hojas secas. No dejes objetos inflamables cerca de luces encendidas.	Vánoční osvětlení neumístujte do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo suché listí. Nenechávejte hořlavé předměty v blízkosti rozsvícených světel.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne helyezze a karácsonyi lámpákat gyúlékony anyagok, például függöny, papír vagy száraz levelek közelébe. Ne hagyjon gyúlékony tárgyakat a bekapcsolt lámpák közelében.
Stellen Sie sicher, dass Kabel und Verlängerungen nicht über Gehwege oder andere Bereiche verlaufen, in denen Personen darüber stolpern könnten.	Make sure cords and extension cords do not run across walkways or other areas where people could trip over them.	Assurez-vous que les cordons et les rallonges ne passent pas sur les allées ou dans d'autres zones où des personnes pourraient trébucher dessus.	Assicurarsi che cavi e prolunghe non passino su marciapiedi o altre aree in cui le persone potrebbero inciampare.	Zorg ervoor dat snoeren en verlengstukken niet over looppaden of andere plekken lopen waar mensen erover kunnen struikelen.	Asegúrese de que los cables y las extensiones no pasen por los pasillos u otras áreas donde las personas puedan tropezar con ellos.	Ujistěte se, že kabely a prodlužovací kabely nevedou přes chodníky nebo jiné oblasti, kde by o ně lidé mohli zakopnout.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Ügyeljen arra, hogy a vezetékek és a hosszabbítók ne fussanak át a járdákon vagy más olyan területeken, ahol az emberek megbotthatnak bennük.
Lagern Sie die Weihnachtsbeleuchtung nach der Saison an einem kühlen, trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden und die Lebensdauer der Beleuchtung zu verlängern. Wickeln Sie die Lichterketten vorsichtig auf, um Kabelbrüche oder Verwicklungen zu vermeiden.	After the season, store Christmas lights in a cool, dry place to prevent damage and extend the life of the lights. Wind the lights carefully to avoid broken wires or tangling.	Après la saison, rangez les lumières de Noël dans un endroit frais et sec pour éviter tout dommage et prolonger la durée de vie des lumières. Enroulez la guirlande lumineuse avec précaution pour éviter les ruptures de câbles ou les enchevêtrements.	Dopo la stagione, conserva le luci di Natale in un luogo fresco e asciutto per evitare danni e prolungare la vita delle luci. Avvolgi le lucine con attenzione per evitare rotture o grovigli di cavi.	Bewaar kerstverlichting na het seizoen op een koele, droge plaats om schade te voorkomen en de levensduur van de lampen te verlengen. Wikkel de kerstverlichting voorzichtig op om kabelbreuken of knopen te voorkomen.	Después de la temporada, guarde las luces navideñas en un lugar fresco y seco para evitar daños y prolongar la vida útil de las luces. Enrolle las luces de hadas con cuidado para evitar roturas o enredos de cables.	Vánoční světýlka po sezóně uložte na chladné a suché místo, zabráníte tak poškození a prodloužíte životnost světel. Opatrně navíjejte pohádková světla, aby nedošlo k přerušení nebo zamotání kabelů.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	A szezon után a karácsonyi lámpákat hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a károsodást és meghosszabbítsa a lámpák élettartamát. Óvatosan tekerje fel a tündérlámpákat, hogy elkerülje a kábelszakadást vagy összegabalyodást.